

Termo de concordância do responsável com autoridade parental

Eu, na qualidade de representante legal do responsável com autoridade parental, após verificar o item “Sobre os itens de concordância”, dou meu consentimento conforme abaixo.

Dou meu consentimento para que o solicitante assine um contrato de utilização com a vossa empresa, de acordo com os termos de uso do Serviço de Proteção do Aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile vendidos por vossa empresa, e para que, após o início da utilização, o contratante possa fazer a venda do aparelho.

※A ser preenchido pelo responsável com autoridade parental (representante legal). É necessário preencher todos os itens do quadro em negrito.

Responsável com autoridade parental (Representante legal)	Furigana		Data de nascimento		
	Nome		Dia	mês	ano
	Endereço	〒 -	Telefone de contato		Relação
Contratante (Menor de idade)	Furigana		Data de nascimento		Idade
	Nome		Dia	mês	ano
	Endereço	〒 -	Telefone de contato		anos

Sobre os itens de concordância

Eu dou meu consentimento prévio para o caso em que o solicitante do contrato compre um telefone celular por meio de crédito pessoal ou venda a prazo de artigo individual onde o mesmo pode assinar o “Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal” ou “Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual” com vossa empresa e fazer a solicitação do pagamento à vista do valor das parcelas ou do valor das prestações durante o período de pagamento das parcelas ou prestações.

E caso o próprio contratante determine o cartão de crédito ou a conta bancária (※limitada ao nome do responsável com autoridade parental que assina este Termo) que está em meu nome como forma de pagamento das despesas de utilização do Serviço de Garantia do aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile, estou de acordo que as despesas de utilização do Serviço de Garantia do aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile do usuário sejam pagas pelo cartão de crédito ou através da conta bancária por ele indicado. Ainda, caso ocorra atraso no pagamento das taxas, me esforçarei para resolver esse problema.

1. Observações em relação à solicitação no “Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal” ou “Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual”

- De acordo com as disposições da Lei de Vendas a Prazo (exceto o Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual), durante e após a inscrição no Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal ou Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual, as informações de crédito pessoais, inclusive a situação de pagamento do contratante serão consultadas e registradas na agência de informações de crédito designada pelo Ministério da Economia, Comércio e Indústria. Além disso, as informações do contratante registrado podem ser utilizadas por outros membros da agência de informações de crédito designada.
- Mesmo que o contratante seja menor de idade, caso o responsável com autoridade parental que é o titular atrase o pagamento, será considerado como informação de pagamento em atraso do contratante de menor. Além disso, o registro das informações de pagamento em atraso permanece durante 5 anos após o término do pagamento na agência de informações de crédito designada, portanto, pedimos que tenha cuidado, pois há possibilidade de recusa no caso de solicitação de outros créditos ou empréstimos.
- Será necessária a visita do responsável com autoridade parental (consentimento do responsável com autoridade parental) sempre que for solicitado o “Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal” ou “Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual”, que acompanha cada solicitação de compra dos aparelhos de telefone celular.

2. Demais itens de verificação e observação

- Caso deseje efetuar o pagamento da tarifa mensal com o cartão de crédito ou conta bancária em nome do responsável com autoridade parental, no momento do procedimento é necessário estar acompanhado do responsável com autoridade parental que é o titular do pagamento.
- Caso haja dados falsos no conteúdo preenchido (nome, endereço, telefone de contato, etc.), o contrato pode ser cancelado.

【販売店使用欄】 ※販売店担当者様をご記入ください。太枠内すべて記入が必要です。

受付店コード	申込書番号	
受付店名	同意確認	① 同意者来店により対面同意確認
連絡先		② 同意者来店ではないため、架電により同意確認
担当者		↳ 架電日時 月 日 時 分頃 ※不通の場合は、受付できません

Termo de concordância do responsável com autoridade parental

Eu, na qualidade de representante legal do responsável com autoridade parental, após verificar o item "Sobre os itens de concordância", dou meu consentimento conforme abaixo.

Dou meu consentimento para que o solicitante assine um contrato de utilização com a vossa empresa, de acordo com os termos de uso do Serviço de Proteção do Aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile vendidos por vossa empresa, e para que, após o início da utilização, o contratante possa fazer a venda do aparelho.

※A ser preenchido pelo responsável com autoridade parental (representante legal). É necessário preencher todos os itens do quadro em negrito.

Responsável com autoridade parental (Representante legal)	Furigana	エイユウ ハナコ	Data de nascimento	
	Nome	英雄 花子	Dia 12 mês 4 ano 1968	
	Endereço	〒 XXX - XXXX 東京都千代田区飯田橋3-X-X	Telefone de contato	Relação
			080-XXXX-XXXX	母
Contratante (Menor de idade)	Furigana	エイユウ タロウ	Data de nascimento	
	Nome	英雄 太郎	Dia 12 mês 4 ano 2004	
	Endereço	〒 - 同上	Telefone de contato	Idade
			080-XXXX-XXXX	17 anos

Sobre os itens de concordância

Eu dou meu consentimento prévio para o caso em que o solicitante do contrato compre um telefone celular por meio de crédito pessoal ou venda a prazo de artigo individual onde o mesmo pode assinar o "Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal" ou "Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual" com vossa empresa e fazer a solicitação do pagamento à vista do valor das parcelas ou do valor das prestações durante o período de pagamento das parcelas ou prestações.

E caso o próprio contratante determine o cartão de crédito ou a conta bancária (※limitada ao nome do responsável com autoridade parental que assina este Termo) que está em meu nome como forma de pagamento das despesas de utilização do Serviço de Garantia do aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile, estou de acordo que as despesas de utilização do Serviço de Garantia do aparelho oferecido para aparelhos au e UQ mobile do usuário sejam pagas pelo cartão de crédito ou através da conta bancária por ele indicado. Ainda, caso ocorra atraso no pagamento das taxas, me esforçarei para resolver esse problema.

1. Observações em relação à solicitação no "Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal" ou "Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual"

- De acordo com as disposições da Lei de Vendas a Prazo (exceto o Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual), durante e após a inscrição no Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal ou Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual, as informações de crédito pessoais, inclusive a situação de pagamento do contratante serão consultadas e registradas na agência de informações de crédito designada pelo Ministério da Economia, Comércio e Indústria. Além disso, as informações do contratante registrado podem ser utilizadas por outros membros da agência de informações de crédito designada.
- Mesmo que o contratante seja menor de idade, caso o responsável com autoridade parental que é o titular atrase o pagamento, será considerado como informação de pagamento em atraso do contratante de menor. Além disso, o registro das informações de pagamento em atraso permanece durante 5 anos após o término do pagamento na agência de informações de crédito designada, portanto, pedimos que tenha cuidado, pois há possibilidade de recusa no caso de solicitação de outros créditos ou empréstimos.
- Será necessária a visita do responsável com autoridade parental (consentimento do responsável com autoridade parental) sempre que for solicitado o "Contrato de Mediação da Aquisição a Crédito Pessoal" ou "Contrato de Venda a Prazo de Artigo Individual", que acompanha cada solicitação de compra dos aparelhos de telefone celular.

2. Demais itens de verificação e observação

- Caso deseje efetuar o pagamento da tarifa mensal com o cartão de crédito ou conta bancária em nome do responsável com autoridade parental, no momento do procedimento é necessário estar acompanhado do responsável com autoridade parental que é o titular do pagamento.
- Caso haja dados falsos no conteúdo preenchido (nome, endereço, telefone de contato, etc.), o contrato pode ser cancelado.

Campos de preenchimento

Cuidados a serem tomados no preenchimento

①	Data de preenchimento	Preencha a data em que o termo de concordância do responsável com autoridade parental foi elaborado.
②	Campo do responsável com autoridade parental (representante legal)	É necessário preencher o nome, data de nascimento, endereço, telefone de contato e relação do responsável com autoridade parental (representante legal).
	Contratante ou usuário (menor de idade)	Preencha o nome, data de nascimento, idade, endereço e telefone de contato do contratante (menor de idade).